

# Nguyên tắc dành cho nhà cung cấp vì môi trường

Ấn bản thứ 1

Ngày 24 tháng 9 năm 2021

Công ty Brother Industries, Ltd.

## Chính sách môi trường của Tập đoàn Brother

1. Lời mở đầu
2. Về Nguyên tắc này
3. Phạm vi áp dụng
4. Định nghĩa thuật ngữ
5. Hạng mục yêu cầu và hạng mục mong muốn về môi trường
  - 5.1. Giấy phép và báo cáo môi trường
  - 5.2. Phòng chống ô nhiễm và giảm sử dụng tài nguyên
  - 5.3. Các chất độc hại
  - 5.4. Chất thải rắn
  - 5.5. Phát thải ra không khí
  - 5.6. Hạn chế vật liệu
  - 5.7. Quản lý nước
  - 5.8. Tiêu thụ năng lượng và phát thải khí nhà kính
  - 5.9. Xây dựng hệ thống quản lý môi trường
  - 5.10. Đối ứng với nhãn môi trường
  - 5.11. Bảo tồn đa dạng sinh học
6. Lịch sử sửa đổi

### Phụ lục I Tiêu chuẩn mua hàng xanh của Tập đoàn Brother

Đây là tài liệu tiêu chuẩn nhằm mục đích truyền đạt đến các đối tác những hạng mục yêu cầu liên quan đến hoạt động mua hàng xanh của Tập đoàn Brother, để thực hiện hoạt động mua hàng xanh – là hoạt động thu mua hàng hóa không chứa hóa chất độc hại theo quy định của Tập đoàn Brother, từ các đối tác đang thúc đẩy hoạt động bảo vệ môi trường.

### Phụ lục II Tiêu chuẩn yêu cầu đối tác về nhãn môi trường

Đây là tài liệu tiêu chuẩn nhằm mục đích tổng hợp và truyền tải đến đối tác những hạng mục yêu cầu về nhãn môi trường – là những nhãn mà Tập đoàn Brother đang tích cực cố gắng để được thể hiện trên các sản phẩm về kinh doanh Giải pháp và In ấn của mình, từ đó cho ra các sản phẩm thân thiện với môi trường toàn cầu đáp ứng yêu cầu của khách hàng.

Tài liệu tiêu chuẩn này chỉ áp dụng cho các linh kiện và vật liệu được sử dụng trong sản phẩm về kinh doanh Giải pháp và In ấn của Tập đoàn Brother.

## **Chính sách môi trường của Tập đoàn Brother**

### **Triết lý cơ bản**

Tập đoàn Brother liên tục nỗ lực không ngừng quan tâm đến môi trường trái đất trên mọi mặt hoạt động của doanh nghiệp nhằm xây dựng một xã hội có khả năng phát triển bền vững.

### **Phương châm cơ bản về môi trường**

Quan tâm tới môi trường trở thành điều cơ bản trong tất cả các hoạt động.

Quan tâm đặc biệt tới vấn đề an toàn và ảnh hưởng đối với môi trường trong mọi công đoạn từ khi sản phẩm được phát triển, thiết kế, chế tạo, được khách hàng sử dụng cho tới khi trở thành phế thải và được tái sử dụng.

### **Tôn chỉ hành động**

1. Xác định mục tiêu môi trường trong mọi lĩnh vực hoạt động sản xuất như chế tạo, sản phẩm, dịch vụ để cải tiến liên tục các khía cạnh môi trường.
2. Nhận thức được tầm quan trọng của việc giảm tiêu thụ năng lượng trong tất cả các lĩnh vực hoạt động kinh doanh của sản xuất, sản phẩm và dịch vụ, đồng thời nỗ lực giảm và cải thiện mức tiêu thụ năng lượng trong toàn bộ chuỗi giá trị.
3. Không chỉ tuân thủ chặt chẽ các quy định pháp luật tại tất cả các quốc gia nơi tập đoàn hoạt động mà còn hành động với ý thức đạo đức mạnh mẽ để ngăn chặn ô nhiễm và giảm thiểu tác hại đến môi trường.
4. Thường xuyên suy nghĩ để tiết kiệm (hiệu quả hóa) và tái chế tài nguyên, phòng tránh ô nhiễm do các chất có hại cho mỗi lần phát triển thiết kế sản phẩm hay kỹ thuật mới .
5. Tôn trọng cơ chế tự chủ của từng công ty trong tập đoàn và cùng lĩnh hội sứ mệnh về môi trường với tư cách là một tập đoàn thống nhất.
6. Dựa trên các hoạt động thông tin nội bộ trong công ty, hoạt động đào tạo về môi trường để làm rõ kiến thức và nâng cao ý thức môi trường cho toàn bộ công nhân viên.
7. Tích cực giải thích về cơ chế liên quan đến môi trường của công ty mình cho các khách hàng, các công ty địa phương và những người liên quan để họ thông hiểu.
8. Giảm thiểu ảnh hưởng đến hệ sinh thái trong toàn bộ lĩnh vực hoạt động kinh doanh, nỗ lực bảo vệ tính đa dạng của các loài sinh vật.

## 1. Lời mở đầu

Kể từ khi “Mục tiêu phát triển bền vững (SDGs)” và “Hiệp định Paris (Hiệp định quốc tế đa quốc gia về kiểm soát biến đổi khí hậu)”, v.v... được thiết lập vào năm 2015, thế giới đang dần có những chuyển biến vững chắc hướng đến “Thực hiện xã hội bền vững”.

Trong xu thế này, nhằm hướng đến xây dựng xã hội có thể phát triển bền vững theo “Chính sách môi trường của Tập đoàn Brother” và góp phần giải quyết các vấn đề môi trường có quy mô toàn cầu như biến đổi khí hậu, v.v..., vào tháng 3 năm 2018, Tập đoàn Brother đã thiết lập “Tầm nhìn môi trường 2050 của Tập đoàn Brother” và đặt “Mục tiêu trung hạn năm tài chính 2030” làm cột mốc cho tầm nhìn đó. Hiện tại, chúng tôi đang tăng cường các hoạt động về “giảm phát thải CO<sub>2</sub>”, “tuần hoàn tài nguyên” và “bảo tồn đa dạng sinh học” dựa trên tầm nhìn môi trường và mục tiêu trung hạn này.

Bên cạnh đó, Tập đoàn cũng đưa ra “Tiêu chuẩn mua hàng xanh” vào tháng 6 năm 2002, tuy về sau có sửa đổi nhiều lần nhưng chúng tôi vẫn luôn duy trì hoạt động mua hàng xanh – là hoạt động thu mua hàng hóa không chứa hóa chất độc hại theo quy định của Tập đoàn Brother, từ các đối tác đang thúc đẩy hoạt động bảo vệ môi trường.

Hơn nữa, để đáp ứng nhu cầu của khách hàng và những thay đổi của thời đại, Tập đoàn Brother không ngừng đưa ra nhiều loại sản phẩm đa dạng, đồng thời giảm bớt gánh nặng lên môi trường, chúng tôi nghĩ rằng sự hợp tác với các đối tác kinh doanh, chẳng hạn như đối tác giao dịch, là điều rất cần thiết. Từ suy nghĩ này, vào tháng 1 năm 2019, Brother Industries đã gia nhập và tham gia vào Responsible Business Alliance (RBA – Liên minh Doanh nghiệp có trách nhiệm) – tổ chức ngành nghề thế giới thúc đẩy trách nhiệm xã hội của doanh nghiệp, thông qua việc xây dựng chuỗi cung ứng bền vững, đồng thời cũng đang nỗ lực tăng cường hợp tác với các đối tác kinh doanh.

Trước tình hình như vậy, Tập đoàn Brother nghĩ rằng phải thông báo rõ các hạng mục nỗ lực liên quan đến môi trường mà Tập đoàn cùng với các đối tác cần đạt được, từ đó đã thiết lập mới “Nguyên tắc dành cho nhà cung cấp vì môi trường”.

Chúng tôi rất mong quý đối tác nắm rõ các nội dung của Nguyên tắc này, và rất mong nhận được sự hợp tác của quý đối tác.

## 2. Về Nguyên tắc này

Nguyên tắc này căn cứ theo mục C. Môi trường của Quy tắc ứng xử RBA (RBA Code of Conduct 7.0) do Liên minh Doanh nghiệp có trách nhiệm (RBA) lập ra và công bố.

Mỗi tiêu chuẩn nêu trong Nguyên tắc này đều có bổ sung các cách biểu thị và chú thích riêng của Tập đoàn Brother trong phạm vi không làm thay đổi mục đích của Quy tắc ứng xử RBA do RBA công bố, bên cạnh đó cũng bổ sung tiêu chuẩn mới của riêng Tập đoàn Brother. Ngoài ra, tùy trường hợp, chúng tôi có thể yêu cầu gửi các loại dữ liệu và giấy chứng nhận, v.v... như lượng tiêu thụ năng lượng, lượng phát thải khí nhà kính, lượng xả thải chất thải và các loại chất thải, lượng sử dụng chất độc hại và các loại chất độc hại, lượng sử dụng/lượng xả thải nước, v.v...

Nguyên tắc này không yêu cầu các đối tác và chuỗi cung ứng của họ phải đáp ứng tất cả nghĩa vụ tuân thủ mà RBA đặt ra cho các doanh nghiệp thành viên.

Các ghi chú <<Hạng mục yêu cầu tuân thủ>>, <<Hạng mục yêu cầu riêng>> và <Hạng mục mong muốn> được thể hiện ở đầu mỗi mục trong phần “5. Hạng mục yêu cầu và hạng mục mong muốn về môi trường” của Nguyên tắc này cho biết mức độ yêu cầu đối với từng hạng mục mà Tập đoàn Brother đặt ra cho các đối tác, cụ thể như sau.

### <<Hạng mục yêu cầu tuân thủ>>

- Hạng mục mà dựa trên luật và quy định, v.v... của từng quốc gia/khu vực, Tập đoàn Brother yêu cầu các đối tác phải tuân thủ

### <<Hạng mục yêu cầu riêng>>

- Hạng mục mà Tập đoàn Brother yêu cầu riêng các đối tác phải tuân thủ

### <Hạng mục mong muốn>

- Hạng mục mà dựa trên Quy tắc ứng xử RBA, Tập đoàn Brother yêu cầu các đối tác tuân thủ Quy tắc ứng xử RBA
- Hạng mục mà Tập đoàn Brother mong muốn riêng các đối tác nỗ lực thực hiện

## 3. Phạm vi áp dụng

Phạm vi áp dụng của Nguyên tắc này dành cho tất cả đối tác cung cấp linh kiện, vật liệu cho Tập đoàn Brother.

#### 4. Định nghĩa thuật ngữ

##### 4.1. Hóa chất độc hại

Các hóa chất được chỉ định là có tính độc hại đối với cơ thể con người hoặc môi trường trong luật và quy định, v.v... về môi trường của quốc gia/khu vực.

##### 4.2. Chất thải rắn

Các chất rắn không còn cần thiết và được xem như chất thải.

##### 4.3. Nghị định thư Montreal

Vào ngày 16 tháng 9 năm 1987, dựa trên “Công ước Vienna về bảo vệ tầng ozone” thiết lập khung cơ bản cho hợp tác quốc tế nhằm mục đích bảo vệ tầng ozone, “Nghị định thư Montreal về các chất làm suy giảm tầng ozone” đã được lập ra nhằm xác định các chất có nguy cơ làm suy giảm tầng ozone và điều chỉnh việc sản xuất, tiêu thụ, buôn bán các chất này, từ đó bảo vệ sức khỏe con người và môi trường.

Các biện pháp điều chỉnh chủ yếu được quy định trong Nghị định thư như sau.

- (1) Thiết lập lịch trình loại bỏ toàn bộ các chất làm suy giảm tầng ozone (ODS: Ozone Depleting Substances)
- (2) Quy chế thương mại với những quốc gia không tham gia (chẳng hạn như cấm hoặc hạn chế xuất nhập khẩu các chất được quy định, v.v...)
- (3) Đánh giá và xem xét lại các biện pháp quy chế dựa trên những thông tin mới nhất liên quan đến khoa học, môi trường, công nghệ và kinh tế
- (4) Thiết lập lịch trình từng bước giảm Hydrofluorocarbon (HFC) được sử dụng như chất thay thế cho CFC

##### 4.4. Tiêu chuẩn mua hàng xanh của Tập đoàn Brother

Tài liệu tiêu chuẩn nhằm mục đích truyền đạt đến các đối tác những hạng mục yêu cầu liên quan đến hoạt động mua hàng xanh của Tập đoàn Brother, để thực hiện hoạt động mua hàng xanh – là hoạt động thu mua hàng hóa không chứa hóa chất độc hại theo quy định của Tập đoàn Brother, từ các đối tác đang thúc đẩy hoạt động bảo vệ môi trường.

“Tiêu chuẩn mua hàng xanh của Tập đoàn Brother” được lập riêng làm phụ lục của Nguyên tắc này.

##### 4.5. Sản phẩm dùng để thúc đẩy bán hàng

Sản phẩm mà Tập đoàn Brother phân phối miễn phí hoặc có tính phí cho khách hàng của mình nhằm thúc đẩy việc bán các sản phẩm và mở rộng cung cấp dịch vụ.

##### 4.6. Khí nhà kính

Những khí gây hiệu ứng nhà kính. Bao gồm carbon dioxide (CO<sub>2</sub>), methane (CH<sub>4</sub>), nitrous oxide (N<sub>2</sub>O),

hydrofluorocarbon (HFCs), perfluorocarbon (PFCs), sulfur hexafluoride (SF<sub>6</sub>) và nitrogen trifluoride (NF<sub>3</sub>).

#### 4.7. Phạm vi 1

Phát thải trực tiếp khí nhà kính từ chính doanh nghiệp.

#### 4.8. Phạm vi 2

Phát thải gián tiếp từ việc sử dụng điện và nhiệt của bên khác cung cấp.

#### 4.9. Tiêu chuẩn quốc tế ISO14001

Là tiêu chuẩn quốc tế về hệ thống quản lý môi trường, và là hệ thống được sử dụng để xây dựng chính sách môi trường, quản lý các khía cạnh môi trường.

Hệ thống quản lý bao gồm cơ cấu tổ chức, hoạt động lập kế hoạch, trách nhiệm, thực hành, trình tự, quy trình và tài nguyên.

#### 4.10. Nhãn môi trường

Tức là nói về nhãn môi trường kiểu I. Trong số 3 kiểu nhãn môi trường (kiểu I, II và III) được tiêu chuẩn hóa bởi ISO (Tổ chức tiêu chuẩn hóa quốc tế), nhãn môi trường kiểu I là nhãn thể hiện sản phẩm được kiểm tra, chứng nhận dựa trên phân loại sản phẩm và tiêu chuẩn đánh giá do tổ chức bên thứ ba trung lập ở riêng từng quốc gia quy định và quản lý.

Ví dụ: nhãn Blue Angel (tại Đức), nhãn Nordic Swan (tại 5 quốc gia Bắc Âu), nhãn Eco Mark (tại Nhật Bản), v.v...

#### 4.11. Sản phẩm thuộc ngành kinh doanh Giải pháp và In ấn

Các sản phẩm thiết bị hình ảnh như máy in, máy in đa chức năng, máy fax, máy ghi nhãn, máy in nhãn và máy scan, v.v...

#### 4.12. Tiêu chuẩn yêu cầu đối tác đối ứng về nhãn môi trường

Tài liệu tiêu chuẩn nhằm mục đích tổng hợp và truyền tải đến đối tác những hạng mục yêu cầu về nhãn môi trường – là những nhãn mà Tập đoàn Brother đang tích cực cố gắng để được thể hiện trên các sản phẩm về kinh doanh Giải pháp và In ấn của mình, từ đó tạo ra các sản phẩm thân thiện với môi trường toàn cầu đáp ứng yêu cầu của khách hàng.

“Tiêu chuẩn yêu cầu đối tác đối ứng về nhãn môi trường” được lập riêng làm phụ lục của Nguyên tắc này.

## 5. Hạng mục yêu cầu và hạng mục mong muốn về môi trường

### 5.1. Giấy phép và báo cáo môi trường

#### <<Hạng mục yêu cầu tuân thủ>>

- Phải có giấy phép môi trường cần thiết theo luật và quy định, v.v... về môi trường của quốc gia sở tại, đảm bảo thường xuyên cập nhật giấy phép và giấy đăng ký, v.v..., đồng thời phải nhanh chóng gửi các khai báo và báo cáo mà bộ phận hành chính yêu cầu

### 5.2. Phòng chống ô nhiễm và giảm sử dụng tài nguyên

#### <Hạng mục mong muốn>

- Phải kiểm soát việc xả thải chất ô nhiễm và phát sinh chất thải, đưa vào sử dụng các thiết bị phòng chống ô nhiễm và tiến hành bảo trì thiết bị sau khi sử dụng nếu cần thiết, đồng thời thực hiện thay đổi, v.v... quy trình liên quan đến thiết bị phòng chống ô nhiễm một cách phù hợp và hạn chế đến mức thấp nhất việc xả thải chất ô nhiễm, phát sinh chất thải
- Về việc sử dụng các nguồn tài nguyên thiên nhiên như nước, nhiên liệu hóa thạch, khoáng sản, sản phẩm từ rừng nguyên sinh, v.v..., phải sử dụng hiệu quả bằng cách tận dụng các phương pháp như thay đổi quy trình sản xuất, bảo trì, thiết bị, thay thế vật liệu, tái sử dụng, bảo tồn, tái chế hoặc các phương pháp khác, v.v...

### 5.3. Các chất độc hại

#### <<Hạng mục yêu cầu tuân thủ>>

- Các hóa chất độc hại (bao gồm cả chất thải) gây nguy hiểm cho cơ thể con người hoặc môi trường phải được xác định, quản lý, và dán nhãn nếu cần thiết, đảm bảo việc xử lý, vận chuyển, lưu trữ, sử dụng, tái chế hoặc tái sử dụng, và loại bỏ được thực hiện một cách an toàn
- Đối với chất thải độc hại, phải xử lý an toàn các chất này, bên cạnh đó cũng cần đánh giá cơ sở xử lý chất thải độc hại

### 5.4. Chất thải rắn

#### <Hạng mục mong muốn>

- Phải thực hiện xác định, quản lý, giảm thiểu và tái chế, v.v... chất thải rắn (ngoại trừ các chất độc hại) một cách có hệ thống để giảm thiểu các chất này và loại bỏ có trách nhiệm

### 5.5. Phát thải ra không khí

#### <<Hạng mục yêu cầu tuân thủ>>

- Các hợp chất hữu cơ dễ bay hơi, sol khí, chất ăn mòn, hạt bụi mịn, chất làm suy giảm tầng ozone (chất được quản lý hiệu quả theo Nghị định thư Montreal và các luật, quy định hiện hành) và sản phẩm phụ của quá trình đốt cháy được tạo ra trong nghiệp vụ phải được xác định đặc tính, thường xuyên theo dõi, kiểm soát và xử lý theo mức độ cần thiết trước khi phát thải



**<Hạng mục mong muốn>**

- Đặt ra các tiêu chuẩn tự chủ theo mức độ cần thiết và cố gắng cải thiện hơn nữa

5.6. Hạn chế vật liệu

**<<Hạng mục yêu cầu tuân thủ>>**

- Về việc cấm, hạn chế và kiểm soát đối với những hóa chất có trong sản phẩm, theo nguyên tắc phải đáp ứng các hạng mục được quy định trong “Tiêu chuẩn mua hàng xanh của Tập đoàn Brother” bản mới nhất
- Đối với các sản phẩm dùng để thúc đẩy bán hàng, phải tuân thủ luật và quy định hiện hành tại quốc gia/khu vực nơi các sản phẩm này được phân phối
- Về việc cấm, hạn chế sử dụng một số hóa chất nhất định trong quá trình sản xuất sản phẩm, phải tuân thủ luật pháp và quy định hiện hành tại quốc gia/khu vực nơi sản xuất sản phẩm

5.7. Quản lý nước

**<Hạng mục mong muốn>**

- Phải lập hồ sơ, mô tả đặc tính và giám sát nguồn nước, việc sử dụng/xả thải nước, bên cạnh đó, xem xét các biện pháp tiết kiệm nước và xây dựng hệ thống thích hợp để quản lý tuyến gây ô nhiễm
- Phải thực hiện giám sát, kiểm soát và xử lý mọi nguồn nước thải theo luật và quy định về môi trường trước khi xả hoặc thải bỏ
- Phải thường xuyên giám sát hoạt động của các thiết bị xử lý nước thải, đảm bảo hoạt động tối ưu và tuân thủ quy định
- Phải đặt ra các tiêu chuẩn tự chủ theo mức độ cần thiết và cố gắng cải thiện hơn nữa

5.8. Tiêu thụ năng lượng và phát thải khí nhà kính

**<Hạng mục mong muốn>**

- Phải thiết lập mục tiêu giảm khí nhà kính trên toàn công ty
- Phải tìm phương pháp để nâng cao hiệu quả năng lượng, hạn chế đến mức thấp nhất việc tiêu thụ năng lượng và phát thải khí nhà kính
- Phải theo dõi, lập hồ sơ, báo cáo công khai việc tiêu thụ năng lượng cùng toàn bộ lượng phát thải khí nhà kính theo Phạm vi 1 và 2 có liên quan dựa trên mục tiêu giảm khí nhà kính

5.9. Xây dựng hệ thống quản lý môi trường

**<<Hạng mục yêu cầu riêng>>**

- Phải lấy chứng chỉ tiêu chuẩn quốc tế ISO14001 hoặc xây dựng được hệ thống quản lý môi trường tương đương với ISO14001

5.10. Đối ứng với nhân môi trường

**<<Hạng mục yêu cầu riêng>>**

- Đối với các đối tác đang cung cấp cho Tập đoàn Brother linh kiện sử dụng trong những sản phẩm về kinh doanh Giải pháp và In ấn, cần phải xác nhận Phụ lục II “Tiêu chuẩn yêu cầu đối tác đối ứng về nhãn môi trường” và đối ứng theo mức độ cần thiết
- Ngoài ra, nếu cần thiết, chúng tôi có thể yêu cầu xuất trình giấy chứng nhận và bằng chứng dựa trên các tiêu chuẩn trong Phụ lục II “Tiêu chuẩn yêu cầu đối tác đối ứng về nhãn môi trường”

5.11. Bảo tồn đa dạng sinh học

**<Hạng mục mong muốn>**

- Để làm giảm các tác động xấu do hoạt động kinh doanh gây ra đối với hệ sinh thái, bên cạnh các hạng mục từ “5.2. Phòng chống ô nhiễm và giảm sử dụng tài nguyên” đến “5.8. Tiêu thụ năng lượng và phát thải khí nhà kính”, phải mua các nguyên vật liệu ít tạo gánh nặng cho môi trường
- Tích cực thúc đẩy nỗ lực bảo tồn đa dạng sinh học như mở rộng mảng xanh, bảo vệ các loài bản địa, bảo tồn môi trường sống, v.v...

6. Lịch sử sửa đổi

Ấn bản thứ 1

Ngày 24 tháng 9 năm 2021

Phát hành lần đầu tiên